

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 1 / 16

### 1 SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

**automatikus sebességváltó olaj (ATF)**  
**Cikkszám: 22806, 26681, 26680, 30018**  
**UFI: 4051-421H-000D-R1X6**

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

##### 1.2.1 Releváns felhasználások

hajtóműolaj

##### 1.2.2 Nem tanácsolt felhasználások

Nem ismert.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

<b>Gyártó cég neve</b>	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / NÉMETORSZÁG Hívás telefonszáma +49 2333 911-0 Fax +49 2333 911-444 Homepage www.febi.com E-mail info@febi.com
<b>Importáló/Forgalmazó</b>	BÁRDI AUTÓ ZRT. Orczy út 46-48 1089 Budapest +36 1 3030 930 [Munkanapokon 8 - 16 óráig] info@bardiauto.hu
<b>Felvilágosítást adó részleg</b>	
<b>Műszaki információk</b>	info@bardiauto.hu
<b>Biztonsági adatlap</b>	info@febi.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

<b>Tanácsadó szerv</b>	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. (24 órán keresztül hívható) Telefon: + 36 1-476-6464 / Fax: + 36 1-476-1138 Díjmentesen hívható: + 36-80-201-199
------------------------	---

### 2 SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása [1272/2008/EK RENDELETE]

Skin Sens. 1: H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

#### 2.2 Címkézési elemek

A termék az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet értelmében jelölésköteles.

##### A veszélyt jelző piktogramok



##### Figyelmeztetések

FIGYELEM

##### Tartalmaz:

polietilén-poliamin-(C16-C18)-alkilamidok és mono- (C2)-alkil-foszfónátok reakcióterméke  
1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bis[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]]

##### Figyelmeztető H-mondatok

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

##### Az óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P280 Védőkesztyű használata kötelező.  
P332+P313 Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
P501 A tartalom / edény elhelyezése hulladékként: felhatalmazott hulladékkezelőnél vagy kommunális gyűjtőhelyen.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 2 / 16

### 2.3 Egyéb veszélyek

Egészségi veszélyek	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Környezeti veszélyek	Nem tartalmaz PBT ill. vPvB anyagokat. Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.
Egyéb veszélyek	nincsenek

## 3 SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1 Anyagok

nem alkalmazható

### 3.2 Keverékek

A jelen termék egy keverék.

Tartalom [%]	Megnevezés
30 - 60	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
5 - < 15	Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges-olaj alapú [< 3 % DMSO-t tartalmaznak] CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, EU-INDEX: 649-221-00-X GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Desztilátumok (ásványolaj), oldószerrel viasztmentesített könnyű paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak] CAS: 64742-56-9, EINECS/ELINCS: 265-159-2, EU-INDEX: 649-469-00-9, Reg-No.: 01-2119480132-48-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	polietilén-poliamin-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónatok reakcióterméke EINECS/ELINCS: 417-450-2, EU-INDEX: 650-042-00-4, Reg-No.: 01-0000016426-70-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412 - Eye Irrit. 2: H319 - Skin Irrit. 2: H315
0,1 - < 1	1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]] CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8 GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

Alkotórész-kommentár	SVHC lista (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Nem vagy 0,1%-ot nem meghaladó koncentrációban tartalmaz listán szereplő anyagokat. A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. SZAKASZ-t.
----------------------	---

## 4 SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
Belélegzést követően	Friss levegőről kell gondoskodni. Panaszok esetén forduljon orvoshoz.
Bőrrel való érintkezést követően	Bőrrel való érintkezés esetén vízzel és szappannal le kell mosni. Tartós bőrizgató hatásnál orvoshoz kell fordulni.
Szembe kerülést követően	Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
Lenyelést követően	Azonnal kérjen orvosi tanácsot. Hánytatni tilos. A száját öblítse ki és utána bőségesen igyon vizet.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 3 / 16

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincs információ.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés ill. hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye.  
A biztonsági adatlapot meg kell mutatni az orvosnak.

## 5 SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltószerek	hab, oltópor, vízpermet - sugár, széndioxid
Az alkalmatlan oltóanyag	Bő vízsugár.

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

El nem égett szénhidrogének.  
Mérgező pirolízis-termékek képződésének veszélye.  
szénmonoxid (CO)  
Kéndioxidok (SO<sub>x</sub>).  
Nitrogénoxidok (NO<sub>x</sub>).

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Ne lélegezze be a robbanási és égési gázokat.  
Használjon önálló légzőkészüléket.

A veszélyeztetett tartályokat vízpermet-sugárral hűtse le.  
Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

## 6 SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Különösen nagy csúszásveszély a kiömlött/elszóródott termék révén.  
Vízzel csúszós bevonatot képez.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Gátolja meg a felszíni terjeszkedést (pl. körülgátolással vagy olajtorlaszokkal).  
Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. általános megkötővel) itassa fel.  
A felszedett anyag hulladékkezelését az előírásoknak megfelelően végezze.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és a 13. SZAKASZT.

## 7 SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Szakszerű alkalmazás esetén különösebb teendőkre nincs szükség.

A termék éghető.  
Fire class (DIN EN 2): B

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
Használjon bőrvédő kenőcsöt.  
Munkaközi szünetek előtt és a munka végeztével mosson kezet.  
Ne hordjon a nadrágsebében a termékkel átitatott törörloruhát.  
Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.  
A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 4 / 16

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

Csak az eredeti tartályban tárolja.

A földbe, vizekbe és csatornahálózatba való bejutását kerülni kell.

Nem tárolható élelmiszerekkel és takarmány-tápszerekkel együtt.

Nem tárolható oxidáló szerekkel együtt.

A tartályok szorosan zárva tartandók.

A tartályok jól szellőztetett helyen tárolandók.

Felmelegedéstől/túlhevüléstől óvni kell.

**7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Lásd a SZAKASZ 1.2

**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 5 / 16

**8 SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**8.1 Ellenőrzési paraméterek**

Munkahelyi levegőben megengedett  
határértékek (5/2020. (II. 6.) EUM-  
SZCSM) együttes rendelet szerint.  
(HU)

Megnevezés
Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú
CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg.No.: 01-2119474889-13-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: 5 mg/m <sup>3</sup> , AK-érték: Németország

**DNEL**

Megnevezés
Desztillátumok (ásványolaj), oldószerrel viaszmentesített könnyű paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-56-9
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,97 mg/kg bw/day
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,74 mg/kg bw/day
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5,4 mg/m <sup>3</sup> /8h (Aerosol)
general population, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 1,2 mg/m <sup>3</sup> /24h (Aerosol)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 970 µg/kg bw/day
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
general population, szájon át, Hosszú távú - helyi hatások, 740 µg/kg bw/day
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,97 mg/kg bw/day
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,74 mg/kg bw/day 2,7 mg/m <sup>3</sup>

**PNEC**

Megnevezés
Desztillátumok (ásványolaj), oldószerrel viaszmentesített könnyű paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-56-9
Lenyelés (élelmiszer), 9,33 mg/kg food
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
Lenyelés (élelmiszer), 9,33 mg/kg food
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
Lenyelés (élelmiszer), 9,33 mg/kg food

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 6 / 16

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához

A munkahely jó szellőzéséről gondoskodni kell.  
A munkahelyi mérések elvégzésére szolgáló mérési eljárásoknak meg kell felelniük a DIN EN 482 szabvány teljesítményre vonatkozó követelményeinek. Javaslatok például az IFA veszélyes anyagokra vonatkozó listájában vannak megadva.  
Az általános határ olajköd kell jegyezni.

#### Szemvédelem

Ha a fröccsenés veszélye:  
Védőszemüveg. (EN 166:2001)

#### Kézvédelem

A megadott adatok esetén ajánlásokról van szó. További információkért kérjük forduljon a kesztyű szállítójához.  
> 0,4 mm: Nitrilbol készült kesztyű, >480 min (EN 374-1/-2/-3).  
> 0,4 mm: Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

#### Testvédelem

Könnyű védőöltözék.

#### Egyéb

A egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes anyag koncentrációjának és mennyiségének megfelelően kell kiválasztani. A felszerelés vegyszerállóképességét tisztázni kell a gyártóval.  
A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.

#### Légzésvédelem

Aeroszol- vagy ködképződés esetén légzésvédelem.  
Rövid időre szűrőkészülék, szűrő A-P1. (DIN EN 14387)

#### Hőveszély

Nincs információ.

#### A környezeti hatás behatárolása és felügyelete

Az alkalmazandó, a levegőbe, vízbe talajra történő kibocsátást korlátozó környezeti előírásokat be kell tartani.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 7 / 16

### 9 SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot	folyékony
Forma	folyékony
Szín	piros
Szag	jellegzetes
Szagküszöbérték	Nincs információ.
pH-Érték	nem alkalmazható
pH-Érték [1%]	nem alkalmazható
Forráspont [°C]	Nincs információ.
Lobbanáspont [°C]	> 170 (DIN ISO 2592)
Tűzvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) [°C]	Nincs információ.
Robbanás alsó határa	Nincs információ.
Robbanás felső határa	Nincs információ.
Oxidáló tulajdonságok	nem
Gőznyomás/gáznyomás [kPa]	< 0,01 (20°C)
Sűrűség [g/cm <sup>3</sup> ]	ca. 0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Relatív sűrűség	nincs meghatározva
Halmazsűrűség [kg/m <sup>3</sup> ]	nem alkalmazható
Oldhatóság vízben	nem keverhető
Oldhatóság más oldószerek	Nincs információ.
Megoszlási hányados [n-oktán/víz]	Nincs információ.
Kinematikus viszkozitás	ca. 33 mm <sup>2</sup> /s (40°C) (DIN 51562/T1) ca. 7,4 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Relatív gőzsűrűség	Nincs információ.
Párolgási sebesség	Nincs információ.
Olvadáspont [°C]	ca. -42 (DIN ISO 3016)
Öngyulladás hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Bomlási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Részecskejellemzők	Nincs információ.

#### 9.2 Egyéb információk

Nincs információ.

### 10 SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1 Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nem ismert.

#### 10.2 Kémiai stabilitás

Normál környezeti feltételek mellett (szobahőmérséklet) stabil.

#### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Reakciók erős savakkal.

Reakciók erős oxidáló szerekkel.

#### 10.4 Kerülendő körülmények

Erős felhevítés, mivel > 100°C-tól termikus bomlás kezdődik.



**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 8 / 16

**10.5 Nem összeférhető anyagok**

oxidálószer

**10.6 Veszélyes bomlástermékek**

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.



**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 9 / 16

**11 SZAKASZ: Toxikológiai adatok**

**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

**Akut orális toxicitás**

Termék
szájon át, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges-olaj alapú [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 72623-86-0
LD50, szájon át, Patkány, $> 5000$ mg/kg
polietilén-poliamin-(C16-C18)-alkilamidok és monotio-(C2)-alkil-foszfónátok reakcióterméke
LD50, szájon át, Patkány, $> 2000$ mg/kg bw
Desztillátumok (ásványolaj), oldószerrel viaszmentesített könnyű paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-56-9
LD50, szájon át, Patkány, $>5000$ mg/kg bw (OECD 401)
NOAEL, szájon át, Patkány, $>1000$ mg/kg bw (OECD 421)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LD50, szájon át, Patkány, $> 5000$ mg/kg (OECD 420)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
LD50, szájon át, Patkány, $5000$ mg/kg bw
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
LD50, szájon át, Patkány, $> 5000$ mg/kg

**Akut dermális toxicitás**

Termék
bőrön át, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges-olaj alapú [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 72623-86-0
LD50, bőrön át, Házinyúl, $> 5000$ mg/kg
Desztillátumok (ásványolaj), oldószerrel viaszmentesített könnyű paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-56-9
LD50, bőrön át, Házinyúl, $>5000$ mg/kg bw (OECD 403)
NOAEL, bőrön át, Patkány, $>2000$ mg/kg bw (OECD 414)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LD50, bőrön át, Házinyúl, $> 5000$ mg/kg (OECD 402)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
LD50, bőrön át, Házinyúl, $2000 - 5000$ mg/kg bw
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
LD50, bőrön át, Házinyúl, $> 2000$ mg/kg

**Akut inhalatív toxicitás**

Termék
belégzésnél, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges-olaj alapú [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 72623-86-0

**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 10 / 16

LC50, belégzésnél, Patkány, > 5000 mg/m <sup>3</sup> (4h)
Desztillátumok (ásványolaj), oldószerrel viaszmentesített könnyű paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-56-9
LC50, belégzésnél, Patkány, >5,53 mg/l air (OECD 403)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LC50, belégzésnél, Patkány, > 5 mg/l /4h(Aerosol) (OECD 403)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
LC50, belégzésnél, Patkány, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
LC50, belégzésnél, Patkány, > 5 mg/l/4h

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
Szem, nem irritatív
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
nem irritatív

**Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
bőrön át, nem irritatív
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
nem irritatív

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetők el.  
Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
Számítási módszer

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
bőrön át, nem érzékenységfokozó
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
bőrön át, nem érzékenységfokozó

**Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

**Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Desztillátumok (ásványolaj), oldószerrel viaszmentesített könnyű paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-56-9
NOAEC, belégzésnél, Patkány, 980 mg/m <sup>3</sup> , káros hatást nem figyeltek meg
LOAEL, szájon át, Patkány, 125 mg/kg bw/day, káros hatást megfigyeltek
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
NOAEL, bőrön át, Házinyúl, 1000 mg/kg bw/day
NOAEL, belégzésnél, Patkány, 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, szájon át, Patkány, 125 mg/kg bw/day

**Mutagenitás** A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
------------

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 11 / 16

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
in vitro, negatív
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
in vitro, negatív

### Reproduktív toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

#### - Termékenység

Megnevezés
Desztillátumok (ásványolaj), oldószerrel viaszmentesített könnyű paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-56-9
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/day, In vivo vizsgálat, negatív
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d, káros hatást nem figyeltek meg
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), káros hatást nem figyeltek meg

#### - Fejlődés

Megnevezés
Desztillátumok (ásványolaj), oldószerrel viaszmentesített könnyű paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-56-9
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/day, In vivo vizsgálat, negatív
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), káros hatást nem figyeltek meg

### Karcinogenitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

### Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

### Általános megjegyzések

Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetőek el.  
Az összetevők felsorolt toxikológiai adatai egészségügyi szakmákban dolgozók, a munkahelyi biztonság és egészségvédelem területének szakemberei és toxikológusok számára kerültek megadásra.

## 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

### Endokrin károsító tulajdonságok

Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

### Egyéb információk

nincsenek

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 12 / 16

### 12 SZAKASZ: Ökológiai információk

#### 12.1 Toxicitás

Termék
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges-olaj alapú [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 72623-86-0
EL50, (24h), Daphnia magna, $>10000$ mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, $>100$ mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, $\geq 100$ mg/l (OECD 201)
Desztillátumok (ásványolaj), oldószerrel viaszmentesített könnyű paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-56-9
EL50, (24h), Daphnia magna, $>10000$ mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, $>100$ mg/l (OECD 203)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, $>100$ mg/l (OECD 201)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
EL50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, $> 100$ mg/l (OECD 201)
EL50, (48h), Daphnia magna, $> 10000$ mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, $> 100$ mg/l (OECD 203)
NOAEL, Oncorhynchus mykiss, $> 1000$ mg/l (14/28d)(QSAR Petrotox))
NOAEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehézpárlat paraffinbázisú, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), hal, 1 g/L
LL50, (96h), hal, 100 mg/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
EL50, (48h), Daphnia magna, $> 1000$ mg/l
LL50, (96h), Pimephales promelas, $> 100$ mg/l
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 100 mg/L (OECD 201, KS=2)

#### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

##### Viselkedés a környezetben

##### Viselkedés szennyvíztisztítóba

Tisztítóberendezésekben mechanikusan elkülöníthető.

##### Biológiai lebonthatóság

Biológiai úton nem könnyen bomló.

#### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs információ.

#### 12.4 A talajban való mobilitás

Nincs információ.

#### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Minden rendelkezésre álló információ alapján, mint PBT ill. vPvB anyag nem osztályba sorolható.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 13 / 16

### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

### 12.7 Egyéb káros hatások

Ne hagyja a terméket ellenőrizetlenül a környezetbe és a csatornázásba jutni.

## 13 SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék maradványait a hulladékokról szóló 2008/98/EK (72/2013. (VIII. 27.)) irányelv valamint a nemzeti és a regionális előírások figyelembe vétele mellett kell megsemmisíteni. Ennek a terméknek nincs az európai hulladékkatalógus szerinti hulladékazonosító-száma rögzítve, mivel csak a végfelhasználó által meghatározott alkalmazás teszi lehetővé a besorolást. A hulladékazonosító-szám az EU-n belül a megsemmisítéssel megbízott intézménnyel egyeztetve lesz megállapítva.

#### Termék

Veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

#### EAK-szám (ajánlott)

130205\*

#### Tisztítatlan csomagolóeszközök

Az össze nem kevert csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.  
A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.

#### EAK-szám (ajánlott)

150102  
150104  
150110\* veszélyes anyagokat maradványként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

## 14 SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Belvízi hajózás (ADN) SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Légi szállítás az IATA szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 14 / 16

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

### 14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

### 14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem

Belvízi hajózás (ADN) nem

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem

Légi szállítás az IATA szerint nem

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megfelelő adatok a SZAKASZT 6 - 8.

### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

**BÁRDI AUTÓ ZRT.**

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 15 / 16

**15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

<b>EEC-ELŐÍRÁSOK</b>	2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/EU; 2004/42/EK; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EGK ((EK) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
<b>TRANSPORT-ELŐÍRÁSOK</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)
<b>ORSZÁGOS ELŐÍRÁSOK (HU):</b>	Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek: Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek: 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 44/2000.(XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  Veszélyes hulladékra vonatkozó előírások: 225/2015.(VIII.7.)Kormány rendelet. 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet  Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek: 220/2004. (VII.21) Kormányrendelet 28/2004. (XII.25.) KvVm rendelet
<b>- Foglalkoztatásbeli korlátozások</b>	Figyelembe kell venni a terhes nőkre és szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat. Figyelembe kell venni a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.
<b>- VOC (2010/75/EK)</b>	nem alkalmazható

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

nem alkalmazható

**16 SZAKASZ: Egyéb információk**

**16.1 Figyelmeztető H-mondatok (3. SZAKASZ)**

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

## BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 13.0. A következő verziót pótolja: 12.0

Oldal 16 / 16

### 16.2 Rövidítések és betűszavak:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Egyéb információk

#### Osztályozási eljárás

Skin Sens. 1: H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki. (Számítási módszer)

#### Változott pozíciók

SZAKASZ 11 hozzájött: Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

SZAKASZ 12 hozzájött: Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.